

www.calvados-tourisme.com

Cycling in Calvados

à Vélo

Le Calvados

2018

Tout le Calvados, À Vélo!

Cycling across Calvados!

120 kilomètres de plages et de falaises, des paysages variés et sauvages à traverser à vélo sur des voies aménagées, et de grands itinéraires pour des voyages au long cours... Si vous pensez que vous en aurez vite fait le tour, vous risquez d'être surpris ! Venez enfourcher votre vélo pour profiter au maximum du spectacle qu'offrent sans arrêt les lumières de nos ciels, pour explorer au plus près des lieux façonnés par notre Histoire, pour aller chercher votre pain, flâner sur la plage ou passer au marché. Rechargez vos batteries au grand air, et vous aurez bien mérité le réconfort d'un bon restaurant ou d'une thalasso.

La véloroute DES PLAGES DU DEBARQUEMENT

Mont Saint-Michel

D-Day Landing beaches – Mont Saint-Michel cycle route

190-230 km / 120-140 miles

Votre mission, si vous l'acceptez : relier deux sites majeurs de l'Histoire de Normandie.

Your mission, should you choose to accept: to link two of Normandy's leading historic sites.

De nos vastes plages de sable fin, vous vous élancerez à traverser le bocage authentique du Calvados. Ces étendues vous font revivre l'issue de la seconde guerre mondiale, depuis le Débarquement et la Bataille de Normandie. De jolis villages en manoirs, la véloroute vous mène à la majestueuse Bayeux, sa cathédrale et sa Tapisserie, puis sur les traces des chanoines qui ont bâti il y a 800 ans l'Abbaye de Juaye-Mondaye. Plongez ensuite au cœur du Bocage Normand, au royaume des amateurs de sensations fortes : le viaduc de la Souleuvre et ses 60 mètres de chute libre. Au bout de votre périple, un autre haut-lieu historique, classé au patrimoine mondial de l'Unesco : le Mont Saint-Michel.

And to do so, you will head off from our vast and fine sandy beaches, to then rove through Calvados' inimitable bocage landscapes. Vast open spaces that will transport you back to the outcome of World War II, over the D-Day Landings and throughout the Battle of Normandy. From pretty villages to typical manor houses, this cycle route takes you past the magnificently medieval city of Bayeux, with its cathedral and famous Bayeux Tapestry, before you follow in the footsteps of the canons that, some 800 years ago, built the Abbey of Juaye-Mondaye. Then take a plunge into the heart of the Normandy bocage, amidst a pure paradise for thrill-seekers: admire the Souleuvre viaduct and its 60-metre free fall jump. And at the end of your journey, another historic highlight awaits you, a listed Unesco World Heritage site: the Mont Saint-Michel.

L'EUROVÉLO 4

Tour de MANCHE

1 500 km en France / 372 miles

De Roscoff à Kiev, l'Eurovélo 4 met sept pays à la portée de vos pédales.

From Roscoff to Kiev, Euro Velo brings seven countries within reach of you and your pedals.

Dans le Calvados, cette véloroute dite « Littorale » vous permet de profiter de points de vue dégagés, depuis l'élégante plage de Cabourg à Port-en-Bessin, cité portuaire reine de la coquille Saint-Jacques. Plus loin, l'itinéraire vous conduit parmi les vallons verdoyants du Bocage normand, à l'ouest de la Normandie, jusqu'aux confins de la Bretagne, sur les traces de l'itinéraire du Tour de Manche.

In Calvados, this 'Coastal' cycle route offers you some splendid wide-open viewpoints, from the elegant beach in Cabourg to the harbour town of Port-en-Bessin, our scallop fishing capital. Further along your way, the route takes you through the verdant delis of the Normandy bocage, to the west, then as far as the confines of Brittany, along the same path as the 'Tour de Manche'.

Calvados Attractivité

8 rue Renoir

14054 Caen cedex 4

Tél. +33 (0)2 31 27 90 30

tourisme@calvados.fr

www.calvados-tourisme.com

Suivez-nous !

Normandie

France

France

La Vélo FRANCETTE

The Vélo Francette cycle route

600 km / 370 miles

Un air revigorant, la plage à quelques mètres et la mer de la Manche comme seul horizon : y a-t-il meilleur départ de voie verte qu'ici, à Ouistreham ?

Invigoratingly fresh air, the beach just a stone's throw away and the English Channel as your only horizon: could there be any better green way departure point than right here, in Ouistreham?

Vos tout premiers coups de pédale vous incitent à la découverte de ce littoral où l'Histoire a basculé, en juin 1944. Ils vous conduisent ensuite dans les terres en serpentant le long de l'Orne redevenue sauvage. Plus loin, les méandres du cours d'eau traversent un relief plus vallonné, vous donnant un aperçu des villages de Suisse Normande, où flotte une ambiance hors du temps. La Vélo Francette sillonne ensuite les Pays de la Loire et le Poitou-Charentes, jusqu'à atteindre l'Atlantique. Un parcours plein de surprises, sillonnant nos campagnes verdoyantes et des paysages aussi charmants que charmeurs.

As soon as your wheels get rolling they offer you an insightful delve into one of the most decisive pages in History, written on these very beaches, in 1944. Then, as you head inland, meander your way along the banks of the River Orne, whose newfound wildness can but charm you. Further south, the watery loops take you through more undulating landscapes, offering a glimpse of the pretty and timeless villages of Suisse Normande. The Vélo Francette then ambles its way through the Pays de Loire and Poitou-Charentes areas, as it heads towards the Atlantic. This truly surprising cycle route takes you through our verdant countryside and a vast range of landscapes that are as charming as they are charmers.

Louez un vélo

Hire a cycle

BAYEUX
Cycles Billette
Tél. +33 (0) 2 31 22 59 70
www.cycles-billette.fr

BAYEUX
Vélos Location Bayeux
Le Verger de l'Aure
Tél. +33 (0) 2 31 92 53 51
www.veloslocationbayeux.com

BAYEUX
La maison du vélo
Tél. +33 (0) 2 31 22 96 76
www.lamaisonduvélobayeux.fr

BERNIÈRES-SUR-MER
Office de Tourisme
Terres de Nacre
Tél. +33 (0) 2 31 97 30 41
www.terresdenacre.com

CABOURG
Nomadshop
Tél. +33 (0) 6 61 38 83 35
www.nomadshop.com

CAEN
Electrobike
Tél. +33 (0) 6 72 96 46 24
www.electrobike-caen.fr

COLLEVILLE-SUR-MER
Centre de Pleine Nature Omaha Beach - Eolia Normandie
Tél. +33 (0) 7 87 58 84 00
www.eolia-normandie.com

COURMAYEURS-SUR-MER
Vélos et Rosales
Tél. +33 (0) 6 87 92 36 51

DEAUVILLE
Cycles Lucas
Tél. +33 (0) 2 31 88 53 55

DEAUVILLE
Cycles Jamme
Tél. +33 (0) 2 31 88 40 22
www.cycles-jamme.fr

GRANDCAMP-MAISY
Office de Tourisme
Intercommunal d'Isigny-Omahas
Tél. +33 (0) 2 31 22 62 44
www.isigny-omaha-tourisme.fr

HOULGATE
La Maison d'Emilie
Tél. +33 (0) 2 31 57 24 15
www.lamaisondemilie.net

ISIGNY-SUR-MER
Office de Tourisme
Terres de Nacre
Tél. +33 (0) 2 31 97 30 41
www.terresdenacre.com

TROUVILLE-SUR-MER
Les Trouvillaises
Tél. +33 (0) 6 83 78 95 94
www.lestrouvillaises.com

VILLERS-SUR-MER
Cycles La Villeroise
33 (0) 6 15 89 67 38
www.la-villeroise.com

LE HOM
Kayak club Thury-Harcourt (KCTH)
Tél. +33 (0) 2 31 79 40 59
www.kcth.fr

Hébergement accueil vélo

« Accueil vélo » accommodations

ARROMANCHES
Hôtel L'idéal Le Mountbatten
Tél. +33 (0) 2 31 22 59 70
www.hotelarromanchesideal.fr

BAYEUX
Hôtel Première Classe
Tél. +33 (0) 8 92 70 73 80
www.premiere-classe-bayeux.fr

CAEN
Hôtel de France
Tél. +33 (0) 2 31 52 16 99
www.hoteldefrance-caen.com

CAEN
Hôtel du Château
Tél. +33 (0) 2 31 86 15 37
www.hotel-chateau-caen.com

CAEN
Hôtel Mercure Caen Centre Port de plaisance
Tél. +33 (0) 2 31 47 24 24
www.mercure.com

CLECQ
Hôtel Au Site Normand
Tél. +33 (0) 2 31 69 71 05
www.hotel-clecq.com

CLECQ
Camping des Rochers des Parcs
Tél. +33 (0) 2 31 69 70 36
www.camping-normandie-clecq.fr

ESSON
La Ferme de la Gronde
Tél. +33 (0) 6 32 19 99 32
www.fermedelagronde-en-normandie.com

LAIZE-CLINCHAMPS
Camping du Bout de la ville
Tél. +33 (0) 2 31 69 46 12
www.campingduboutdelaville.com

LAIZE-CLINCHAMPS
Centre d'accueil les 4 saisons
Tél. +33 (0) 2 31 79 82 03
www.laiguenormandie.org

LE HOM
Centre d'Hébergement du Traspy
Tél. +33 (0) 2 31 79 10 51
www.suisse-normande.com

LE HOM
Chez Catherine
Tél. +33 (0) 6 80 13 41 82
location-gite-chambre-hote-gites-de-france-calvados.fr

SOULEUVRE EN BOCAE
La Maison de la Fontaine
Tél. +33 (0) 6 77 95 72 79
www.lamaisondelafontaine.fr

TRACY SUR MER
Hôtel La Rosière
Tél. +33 (0) 2 31 22 36 17
www.hotelarosierebayeux.com

VIRE NORMANDIE
Le Petit Clos
Tél. +33 (0) 6 11 44 48 17
le-petitclos.e-monsite.com

PONT D'OUILLY
Camping Municipal
Tél. +33 (0) 2 31 69 46 12

PORT EN BESSIN
Hôtel Mercure Omaha Beach
Tél. +33 (0) 2 31 22 44 44
www.mercure.com

PORT EN BESSIN
Hôtel Ibis Bayeux - Port en Bessin
Tél. +33 (0) 2 31 22 04 04
www.ibishotel.com

SAINT REMY
Mr et Mme DUMONT
SAINT-REMY (CH)
Tél. +33 (0) 2 31 69 78 64
www.chambres-la-vallee.fr

SOULEUVRE EN BOCAE
La Maison de la Fontaine
Tél. +33 (0) 6 77 95 72 79
www.lamaisondelafontaine.fr



Retrouvez les 14 cartes détaillées auprès de votre office de tourisme ou sur www.calvados-tourisme.com

- Les grands itinéraires cyclables :
Long distance cycling routes :
- Eurovelo 4
 - Roscoff - Kiev
 - La Vélodyssée
 - Quistrehem - La Rochelle
 - Tour de Manche
 - Roscoff - Cherbourg - Plymouth
 - Des plages du Débarquement au Mont Saint-Michel
- Voie verte
- Voie partagée
- Piste ou bande cyclables
- Cycling track
- et autres sites propres
- Itinéraires en cours d'aménagement
- Boucle locale
- Local loop

- Office de Tourisme
- Site et musée de la Seconde Guerre Mondiale
- Château - Manoir
- Abbaye - Basilique - Cathédrale
- Hébergement Accueil vélo
- Maison du vélo
- Location de vélos
- Parking d'accès
- Aire de pique-nique
- Musée et lieu de visite
- Site archéologique
- Port de plaisance
- Activité nautique
- Thalassothérapie
- Parc - Jardin
- Espace Naturel Sensible
- Golf
- Zoo
- Parc de Loisirs
- Aéroport
- Gare
- Sortie autoroutière
- Sortie voie rapide
- Patrimoine Mondial de l'Unesco
- «Plus Beaux Villages de France»
- «Village de Caractère du Calvados»
- «Station Verte»
- «Station Famille Plus»
- «Ville et Village Fleuris classés 3 ou 4 fleurs»
- «Fleurished towns and villages classed 3 or 4 flowers»

	Aromanches-les-Bains	Bayeux	Caen	Cricqueville-en-Bessin	Deauville	Langrune-sur-Mer	Lisieux	Livaro	Mezidon-Canon	Quistrehem	Pont d'Ouilly	Pont l'Évêque	Port-en-Bessin-Huppain	Thury-Harcourt	Villiers-Bocage	Vire
Aromanches-les-Bains	13	67	59	99	24	123	33	170	129	104	44	110	28	87	53	98
Bayeux	13	80	72	112	37	136	46	183	142	117	57	123	15	100	40	85
Caen	67	80	27	67	42	91	33	107	66	42	23	78	96	55	120	165
Cricqueville-en-Bessin	99	72	27	40	40	35	64	26	130	89	65	16	87	28	112	157
Deauville	99	112	67	40	40	75	24	66	170	129	105	56	11	127	12	152
Langrune-sur-Mer	24	37	42	35	75	99	9	146	105	80	20	86	52	63	77	122
Lisieux	123	136	91	64	24	99	90	194	153	129	80	13	151	36	176	221
Livaro	44	57	23	16	56	9	137	96	71	11	77	61	61	54	86	131
Mezidon-Canon	170	183	107	130	170	146	137	41	65	126	181	198	158	223	268	
Quistrehem	129	142	66	89	129	105	96	41	24	85	140	157	117	182	227	
Pont d'Ouilly	104	117	42	65	105	80	71	65	24	61	116	73	93	158	203	
Pont l'Évêque	44	57	23	16	56	20	112	85	61	61	67	122	44	97	142	
Port-en-Bessin-Huppain	110	123	78	51	11	86	77	181	140	116	67	138	23	163	208	
Thury-Harcourt	28	15	95	87	127	52	61	198	157	133	72	138	115	55	100	
Villiers-Bocage	87	100	95	28	12	63	54	198	177	93	44	23	115	140	185	
Vire	98	85	165	157	197	122	131	268	227	203	142	208	100	185	45	